

## **Samarbejdsaftale (Patientforening)**

### **1. Parter**

Mellem undertegnede

Novartis Healthcare A/S, CVR-NR 20575786

(herefter kaldet "Virksomheden")

og

medundertegnede

Dansk Brystkræft Organisation (DBO)

(herefter kaldet "Organisationen")

(herefter i fællesskab benævnt "Parterne")

er der indgået følgende aftale om samarbejde.

### **2. Samarbejdsaftalens formål**

Formålet med samarbejdsaftalen er finansiel støtte til afholdelse af kommunikationsworkshop samt journalistisk support til medlemsblad

### **3. Samarbejdsprojektets navn**

Samarbejdsprojektets navn er Støtte af DBO

### **4. Parternes rolle i samarbejdet**

Virksomheden forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at indbetale kr. 87.500 til kommunikationsworkshop samt journalistisk support til medlemsblad.

Organisationen forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden, at gennemføre workshop samt gøre brug af support til medlemsblad.

### **5. Tidsramme**

Samarbejdet, hvis nærmere formål og omfang er beskrevet i pkt. 2 og 4, skal afvikles i perioden 1. januar 2011 til 31. december 2011. Parternes rettigheder og forpligtelser

i henhold til nærværende samarbejdsaftale fra d.d. og indtil samarbejdsaftalens forpligtelser er opfyldt, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt.

## **6. Finansiell ydelse**

Virksomhedens finansielle ydelse i henhold til nærværende samarbejdsaftale udgør et beløb på kr. 87.500. Den finansielle ydelse skal anvendes til gennemførelse af kommunikationsworkshop samt support til medlemsblad.

## **7. Offentliggørelse**

Nærværende samarbejde er offentligt tilgængelig på Virksomhedens hjemmeside.

Nærværende samarbejde fremgår af Organisationens hjemmeside;  
[www.cancer.dk/dbo/](http://www.cancer.dk/dbo/)

## **8. Uafhængighed og habilitet**

Parterne erklærer ved sin underskrift, at det står Organisationen frit at samarbejde med flere lægemiddelvirksomheder, ligesom Virksomheden har mulighed for at samarbejde med en eller flere organisationer. Parterne erklærer samtidig, at der ikke i samarbejdet stilles krav om eneret i forhold til konkrete produkt- eller terapiområder. Virksomheden erklærer ved sin underskrift af nærværende samarbejdsaftale ikke at stille betingelser for organisationens faglige og interessepolitiske standpunkter.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift ikke at have et tillidshverv i Organisationen, der har betydning for nærværende samarbejdsaftale.

## **9. Misligholdelse**

Såfremt en af Parterne misligholder sine forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale, kan den ikke misligholdende part ophæve samarbejdsaftalen med øjeblikkelig virkning. Den ikke misligholdende part er i øvrigt berettiget til at bringe andre efter dansk ret til rådighed stående misligholdelsesbeføjelser til anvendelse, herunder retten til at kræve erstatning, uanset om aftalen ophæves.

## **11. Lovvalg**

Nærværende samarbejdsaftale er i enhver henseende underlagt dansk ret.

## **12. Konfliktløsning**

Såfremt tvister ikke kan bilægges igennem mægling, skal disse indbringes for Sø- og Handelsretten i København.

### 13. Underskrift

København, den 17/5-2011

**Novartis Healthcare A/S**



---

Christian Vinther  
Franchise Manager

**Dansk brystkræft organisation**



---

Helle Viola Haugaard  
Formand